

Ratsmühlendamm

Palme, Otto, Geschl. I
Lunatz, J., Schneid. I
Böke, H. E.
Vollmer, Fr., Baultr. I
Schnoor, Aug., Pens. I
Inselkammer, Ludwig,
Materialverwalter. II

29 + Jochimsen, Julius I
Johimsen, Fr. J. Kunstgew.
Warneke, Willi, RdKfHdtr.
Bracker, M., Klempn.

31 u. 33 + Sierk, Frau E.,
Adr. das. 33

31 Markward, E., Drog. I
Bösling, Friedr.
Urban, Fr. Maria
Kaffeegechl. I E

33 Johannes C. H. Sierk,
Mldhldg. I E
Sierk, W., i. ob. Fa. I E
Sierk, Frau E. I

Inner, Frau H., Kontroll. I
Möller, Franz, ObTelegr.
Insp. I
Meyer, W. II

37 + Freie und Hansestadt
Hamburg

Algem. Volksschule Grund-
schule u. Prakt. u. Techn.
Oberschule I

39 + Dieselbe
Algem. Volksschule Grund-
schule u. Prakt. Ober-
schule I

Hamburger Öffentliche
Bücherhallen
Rudow, H., Hausmstr.
43 + Koch, Heinz,
Köln-Nicht, Amster-
damer Str. 287
Wirsdun, Fritz, Arch.
Vout, Curt, HeizTech.

45 + Mühlberg, Wwe. M. u.
U. Schaaf das.
Schaaf, Ulf, BbaAn.
Mühlberg Wwe., M.,
BbBeamt.

47 + Krohn, E., Kalkul. I
Krohn, Jurg. I
Pohlmann, Erika
49 + Frank, H.-W., Kfm. I
Schmidt, Aug., Rentn.
51 + Reins, Ehrich,
VersAchv.
Eckoldt, Frau A.
O 51a + Freie u. Hansestadt
Hamburg
Städtisches Kindertagesheim
53 + Rausche, F.,
Buchsachverst. I
Gau, Ewald, Fälsorg.

65-73 Altersheim der
Gewerkekammer
u. die Handwerkskammer,
Hamburg, Holstenwall 12
65 Kortebein, J., KondMstr. E
Kropp, Bruno, Elektr. I
Vogt Wwe., A., Rentn.
Steffens Wwe., F. II
Piel, H., Rentn. I
Aetzler, K., Install. III
Bühne, H., Rentn. II
67 Sierk, Erika
mod. techn. Assist. I E
Sierk, Louise, Pens. E
Reimer, Louise
Carstens Wwe., M., Schneid. I
Heuer, Henny I
Kahl, Henriette I
Schaaf, Olga, Kunstgew. II
Müge Wwe., M., Rentn. I
Foertsch, Louise I
Wanner Wwe., H. III
69 Altersheim der Hand-
werkskammer, I
Deimel, Hedwig, Rentn. E
Haries Wwe., E. E
Lüssmann Wwe., M. E
Landenberg, Pauline
Kaysen, Martha, Fußpf. E
71 Knappe, E., Rentn. E
Buck, Johs. I
Green, Th., Rentn. I
Erbacher, Meta, Rentn. II
Volpriesen Wwe., B. II
Tischbein, Frida, Rentn. III
Sorge, Paula, Rentn. III
Krohn, Meta, Rentn. III
73 Helsing, Alb., Kfm. I
Wagner, Herm.
BachMstr. I E
Kögler, Paul, MalMstr. E
Lowendel, C., Rentn. I
Jaensch, W., IAng.
Simmors Wwe., F., Rentn. II
Gehrt, M. III
Flehtmann, Marie III

V. d. Fuhsbüttler Str. rechts:
2 + Freie und Hansestadt
Hamburg
Töns, J., Bootswertf. I
8 + Bargmann, Herta,
Gastw. I

Restaurant u. Cafe „Zur
Schleuse“

Frieda Bargmann I
Bargmann, Willy, i. Fa.
Bargmann & Wiese I
Brüning, Alfred,
i. gl. Fa. I

22 + A. u. W. Schütte,
Adr. das.

Sommer, O., Baudg. I E
Hans Wieschendorf,
Kolw. I E
Schanze, G., Uhrm. I E
Schmidt, C., Ziseleur I
Soltan, Wern., Prok.
I

Richter, Erich,
KontSchaltMstr. I E
Schroter, Marg.
Grunne, H., Zahnarzt I
Schütte Wwe., A. I E
Schroder, Walt.
Stadlitz, L., Hewart III
Klinger, M., Schlacht. III

24-26 + Franz Potenberg
Feldstr. 60

24 J. H. Busch, Fährerei u.
Chem. Reinigungswerk
(Fil.) E
Zweinemann, L., Zigh. I E
Schroder, Gretel, Sekr. I E
Bartel, K.-O., Tiefbau I
Kirkshoer, Fr. II.,
KrkSchwee. I
Arndt, F., Baulng. I E
Maass, Wilh. I E
Möller, Luise, HsVerw. III

26 Eischen, Anna, Fil. I E
Dorsch, Frau A.
Blumenhldg. I E
Johs. Heideimann & Co.
Brothldg. (Fil.) I
Heideimann, H.-G.,
ExpKfm. I
Lange, F., Rentn. II
Bendhack, Endl, BehAng. II
Dorsch, Erh. I E
28 + Lohmann, Max,
Hummelsb. Landstr. I
Engelhardt, Heinr.
Gardinen I
Görner, A., Kaffeeerst. I
Gosda, H. J., Bürobef. I
Jeutter, Reinh., DamFr. I
30 + Schuster Wwe., Fr.,
das. 32
Nauber, H., Elektroinst. I E
Cichowski, Erich, Tischl. II
Feußner, Hans, Schlosser E
Fleige, Friedr., Kfm. I
Apenborn, Erna, Verk. I
Franz, K., Kwl. II
Baars, Anna, Dr. BehAng. II
Meyer, Paula III
Koch Wwe., H., Rentn. I
Nass Wwe., A., Pens. I

32 + Dieselbe
Kunstmann, Anna I
Decken, H., Elektroing. II
Bartels, Ernst, Ang. I
Knaack, Erich, Kfm. E
Schuster Wwe., Frieder. E
Thiede, Aug., Schneider III
Griewisch, Fr., Pens. E
Ahrens, Otto, Schillb. III
Moe, Gerh., Kfm. II
Kammer, Amalie, Schneid. II
34 + Dieselbe
Schuster, Friedr., Wollw. I
38 + Deutsche Post,
Postamt
40 + Kossmann, A., Rin. I
Kossmann, W., KfmAng.
42 + Vorholz, M. I
Vorholz, K.-H., BkAng.
Vorholz, Helmut, Ing.

44 + Scheyer, J., BkAng.
46 + Volzer, H.,
Alsterklinghaussee 449
Hesse, Gertrud, BehAng. I
Metzler, Karl, Dr. phil RegRat
48 + Schoenell Wwe., G.,
u. Miteign. das.
50 + Eickelberg Wwe., M.,
u. Miteign. das.
Eickelberg Wwe., M.,
Rakowski, H., KfmAng. I
Schade, K.-H., Kfm.
52 + Rimkeit, W. F. A. u.,
Miteign., Adr. das.
Rimkeit, W. F. A. Lehr. I
54 + Bollner Wwe., E. I
Martins, R., Kfm. I
56 + Hillmer, H., Arch. I
58 + Wolfheim, Käthe I
62 + Mikkelson, Paul,
i. gl. Fa. I

74 + Heggholm Wwe., M. I
Schaumann, Frau N.
76 + Hinz, Frau I.
Schumacher, R. H., i. Fa.
Hermann Schumacher I
Lustermann, A.

Ratsteiler Weg

bisher Ratsteiler Schloßersieg
Umbenannt 1953

Die Bezeichnung geht zurück
auf ein an diesem Weg lie-
gendes Geändestück, den
Ratssteil, welcher 1842 vom
Bauer Capell beim Harburger
Rat eingetauscht wurde.

Bz.: Harburg, Orts.: Wil-
helmsburg, Stl.: Wilhelms-
burg I 22 Wi. I

Planskizze Georg-Wilhelm-Str.
Von Georg-Wilhelm-Str. nach
links:

Rauchschwalbenweg

bisher Rauchschwalbenweg
Vorgelotiv (Benannt 1950)

Bz.: Wandsbek, Orts.: Rahl-
stedt, Stl.: Rahlstedt I Ra I

Von der Hermann-Balk-Str.
links:

31 + Fallhauer, Wilh.,
Buchhtr. I
41 + Schleser, H.,
Stolpmünder Str. 17
Schulz, Karl-Heinz, Feinn.
43 + Schleser, H.,
Stolpmünder Str. 17
Wolf, Günt. MUR.
45 + Brümme, A.,
Volzekenweg 1
Müller, Maria
Schrank, F., Rentn.
Von der Hermann-Balk-Str.
rechts:

6 + Stahlblock, Franz H.,
Bauing.
10 + Gaesmeier, Friedr.,
Oberpfleg.
12 + Meyer, Dorette
Heymann, Franz, Kwl.
14 + Jabs, Emma
Borchardt, Alfred, Schloss.
Seidel, Wilh., Privat.
16 + Roth, Valentin, Zimm.
22 + Ehlers, Heinr. Pens.
24 + Rohrs Wwe., M.
Walter, R., Stadtantm. IR.
26 + Kruth, H., ObPostSkr.
28 + Bründel, Gesine
30 + Beckmann Wwe., M.

Rauchstraße

Benannt nach dem Wands-
beker Oberbürgermeister v.
1838-1912 Eduard Rauch
(1844-1931)

Bz.: Wandsbek
Stl.: Marienhal I 22 Wa. I

Von der Bovestraße
links:

Skizze der Rauchstraße

Holtenhofweg

Schmalenweg

Morellenweg

Oster-
Mittel-
Börn-
Wester-
Kiehmans-
Recht-
eck-
Trotzger-
Friedestr.
Borells-
Hollens-
Hollens-

7 u. 9 + Gemeinnützige
Gartenstädte, in Wands-
bek, e.G.m.b.H.
Gartenstadtweg 79

7 Walbmann, H., KfmAng. E
Unger, H., KfmAng. E
Lindner, Wwe., P. I
Kuck, Erich, Vertr. I
Grünitz, Elenita I E
Geib, Hans, Lehr I
Meyer, F., Kinobes. I E
Wacker Wwe., F. III

9 Carl Hirsch, Lebensm. I
Friedrich, i. gl. Fa. I
Friedrich Junge, Schuhw.-
Vertr. I E
Junge, Neily, i. ob. Fa. I E
Hoffmann, A., Beamt. E
Heydorn, Walt., BehAng. E
Lesmeister, Carola, Pens. I
Behrmann, Max, Fil. I
Bochma Wwe., G. I
Bredenkamp, H., Fabr. Itr. I
Christophersen, Kathar.
Pens. I
Schulze Wwe., Meta II
Boie, Luise, Pens. II
Grimm, Friedr., Pens. III
Noltmeier, Frau M. III

21 + Engelhart, Erw.,
Kfm. I
23 + Clamer, M.
27 + Simon, H.,
Helf. I, Steuers. I
29 + Delz, H., Kantinh. I
31 + Volker, W. das.
Volker, W., i. d. Firm.
Freibald-Lagererei u. Um-
schlagBetrieb Walter
Volker u. Walter Volker
Montagebau I

33 + Wick, Georg, KfmAng.
35 + Bohrow, F., Schloss.
37 + Siebler, Friedr.,
i. gl. Fa. I
39 + Brand, Otto, Ing. I
Heinrich Clamer,
Getreide I
Warnke, Martin i. obig.
Fa. I

43 + Vietfeldt, H., i. Fa.
Ferdinand Geerz & Co. I
Groth, Frieda, Pens.
45 + Huald, H. J., Prok. I
49 + Hochmühl, H.,
TextilKmp. I

51 + Dietrich, H. W.,
Dr. med., Arzt I
53 + Möller, Hans Chr.,
i. gl. Fa. I
55 + Ebeling, Herb., SparkAng.
i. Fa. I
57 + Binne, Erna,
i. Fa. Waldemar Binne,
Lack-, Farben- u. Kitti-
ng. I
Drieling, K., i. Fa.
Waldemar Binne Lack-,
Farben- und Kittfabrik I

59 + Gröpper, Wollg., Rund-
funkhldg. I
Landrat, Lieselotte
Lederwaren
Landrat, Erh. Journal.
61 + Volzow, Fr. G.,
Nufkamp 25
Kaufmann, H., Rentn.
Gröpper, Willi, Pens.
Rossberg, Wwe., Cl.
Kienkeit, Annem. Kont.
63 + Norddeutsche Affinerie
Alsterterrasse 2
Karstensen, W., Lehr. I
Stube Wwe., Maria
65-69 + Gemeinnützige
Baugenossenschaft
„Hansa“ e.G.m.b.H.
65 Erbert, G., Fris.-Salon I
67 Schröder, Herm.,
Milchhldg. I
69 Schröder, Herm.,
Milchhldg. I

Kunferfeld Wwe., M.,
Pens. 9
Röhl, A. E
Roos, E., Elektromstr. I
Gesellschaft, i. Fa. Außen-
werbung Albert Rath &
Co.
Klockmeier, R., Isol. I
Hinsch, Elly, SparkAng. II
Platt, Georg, Pens. II
Steinhagen, Janny, Pens. II
Schumann, Meta,
SparkAng. III
69a Volkenandt, Alwine E
Ehlers, Hans, Verkltr. I
Zimmermann, M.-W.,
KfmAng. I
Jahn, E., Beamt. I
Rotschuh, Lieselotte
Ehlerich, R., Dr. rer. nat.
I
MontMstr. II
Koch, Carl, KfmAng. III

69b Jena, R., Kond. I

Bobo, Gertr. I
SchlachMstr. I E
Bobo, Wern. Kfm. I
Boilwitt, K.-H., Verk. I
Gerloff, Joh., Schloss. I
Berger, R. HdsVertr. I
Albrecht, H., MaschB. II
Zietlow, M., Rentn. III
69c Krüger, W., BkAng. I
Hummel, Johs., KfmAng. E
Kunholdt, H., Restaurat. I
Sørensen, Alice I
Becker, Friedr., Buchh. II
Rudolph, W., AbtLtr. II
Kuske, W., Exped. III
69d Block, Dettl., Baulng. E
Kohlmann, Paula E
Flögel, Herm.
VersAng. I
Flögel, J., Montlief. I
Seemann Wwe., H. II
Baldt, Arth., HHA, Ang. III
69e Stapelfeldt, G. I E
Stadt, K.-H., BehAng. I E
Kahler, Fritz, Seem. I
Pankalla, A., KrkPfl. I
Nielsen, E., Telef. II
Schraeven, K.-H., TelAng. III
69f Kahle, G.,
MontMstr. E
Busch, Frau H.
Wind, H. O., KfmAng. I
Owerth, H.-G.,
Reisevertr. I
Franz, Erw., Zahntechn. II
Damerow, W., HdsVertr.
Langheim, R., Goldschm. III
71 + Schütt, K., Arch. I
Goos, Heinr., Ing.
Lessaau Wwe., M.
73 + Seifert, Kretkamp I
Arndt, Hubert Kfm. I
Gerloff, W., Exped. I
Appel, Art., Prok. I
Schröder, Mariann. I
81 + Heins, Wilh.,
Außenwerbung I
Thomas Wwe., J.
Friesen, R.
Kohlenhldg. I
Winter, W., Sägewerk.
87-89 + Baugenossenschaft
„Hansa Drosselstr.“ 6A
87 Bracke, G., Büroltr. I
Brenner, H., Geschl.d. Baug-
gesellschaft „Immenhof“
m.H.H. I E
Brenner, Heinr., Ing. I
Augustin, H., Ang. I
Nimphy, K., KfmAng. I
Bäum, Irma, Schneid. II
89 + Klump, E.
Klump, E.
Lauter, W., Pens. I
Wittkamp, K., Prok. I
Rohwer, W., RegObinsp.
I
Wohrle, H., KfmAng. I E

Von der Bovestraße rechts:

2.6 + Gemeinn. Gartenstadt-
ges. in Wandsbek,
e.G.m.b.H., Adr.
Gartenstadtweg 79

2 Schmidt, Wilh., i. Fa.
W. Schmidt & Sohn I
Egner, Karl-H., Dr. med.
II

4 Gucknecht, Günth., Kfm. I
Pryba, Emil, Ang.
Heilberg, Ernst, i. d. Firm.
Schöwing & Struss u.
Emil Todmann I E
Smith, Julian I E
Weber, R., Dipl., Chem.
Dr. rer. nat. I
Herken, Heinr.,
Staatsanw. I
Zwerschke, Gertrud, Lehr. III
6 Hirle, Margot I E
Pringe, Gertr. I E
Christoph, Gottfr.,
ElektroMaschB. I
Engelhardt, E. I
Gärtner, Emmi, KrkSchw. I
Neumann, Frieda
MusLehr. III
8-10 + (Todienhaupt,
Albina, Berlin)
8 Ebel, Hans Filmmontstr.
I E
Dreus, Gerh., Dipl. Ing.
i. Fa. Dipl.-Ing. Ger-
hard Dreus K.G.
Ventilatorenbau,
Lüftungstechnik,
Klimaanlagen I E
Illers, R., Dr. rer. nat.
I
Poske, Wern., Ing. I E

10 von Barga Cl., i. F.

Fritz von Barga Cl., i. F.
von Burkersroda, C.
I E

- Pohl, Wern., Tomst
Hills, R. M., O. W.
Schmid, Heinr., W.
Prok. I
Sutholdt, Wolfram D.
Rechtsanw. III
50 + Spietze, Werner,
Fa. I E

66 + Glau, H., Buchhal
Langhans Wwe., G.
68 + Beidorn, Frau A.,
Rendsburg, Molkerei
Feddern, Helm. Lehr.
Richter, Margot,
Büroang. I
Dolb, K., ElektroMo.
70 + Bremer, K., Dr.,
Dipl.-Landw. I E
72-74 + (Wagener)
72 Speckter, Hans, Dr.
Erster Baudr. I
Schmidt, Erich,
VerwAng. I E

74 Peter, H., HdsVertr.
Dandard, Wwe. E
80-82 + Heins, G.,
Wa., Königsr. 4
84 Pfandsort Wwe. A.
Lübbers Wwe., H. Pe
Stellen, K., Pens.
Wild, J., ObRegRat.
82 Borchardt, R., Kfm.
Schlichting, R., Masse
Seitz, Friedrich, i. gl. Fa.
Tippenbayer, K. Pro
88 + Tempel, Frau I
Tempel, W., Kfm. I
90 + Burmeister, Max,
i. Fa. Arthur Burne
92 + Hoffmann, Joh. Jak.
Hoffmann, Elsa, Texti
Kurzrv. H.
Feinkosthldg. (Fil.) I
102 + Meyer, H., Arb.
Holtendorff, Hdw.
KrkSchwee. I
104 + Gawlik, Walder
Beamt.
106 + Buschkühl, H.-A.
Mausolf, P., Rentn.

Raupenstieg

Benannt 1933

Bz.: Altona, Ortsna-
nese, Aufst.: Osdorf, S
dorf I 22 Osd.

Vom Schafgarbenweg

1 + Vogel, Rud., Arb.
Vogel, S., Rentn.
Kaven, Urs., Arb.
Pfeiffer, Walt., Pens.
3 + Laudan, Joh., Stei
5 + Stüber, F., Back.
7 + Kruzmann, K., K
Schulze, Luise, Pens.
9 Heise, Walt., Brief
11 + Gerken, G., Arb.
Burmeister, W.
13 + Blumh, H., HafA
15 + Neffrich, O., Haf
19 + Brüggens, W., K
21 + Timm, F.
Schneider, Paul, Arb.
Timm, G.
23 + Westphal, K.,
Vom Schafgarbenweg

2 + Diekert, Ulr. Feur
Diekert, E., Rentn.
4 + Möbis, W., Kaialr
6 Noll, Fr.
8 + Kühmer, H., Kwl.
10 + Patzke, O., Land
12 + Petersen, G.
MaschSchloss.
Karschies, H., Seem
14 + Richters, E., Tisc
16 + Garbe, Rudolf,
Bürgerweide 65b
Appelt, Elis.
Streibel, Diet. Schw.
Garbe, Herm., Rentn.
18 + Jahncke, G.
Augustenhöf 5
Jahncke, Frau J.
20 + Nowak, E., Bud
Engelert, J., Schritts.
22 + Hollstein, F., Le
Göttsche, Walter, k
Burs, Pet., MaschB.
24 + Wagener, W.,
Rohrnetz. W.